

I. Allmänna försäljningsvillkor

1. Allmänna bestämmelser

Dessa allmänna försäljningsvillkor (de "Allmänna villkoren") ska gälla för alla avtal som ingås mellan Saint-Gobain Innovative Materials Belgium SA ("Säljaren") med någon kund ("Köparen") med avseende på försäljning av produkter tillverkade och/eller sålda av säljaren ("varorna") samt utförandet av alla tjänster. De kan bli föremål för senare ändringar.

Genom att göra en beställning (enligt definitionen nedan) till säljaren anses köparen ha accepterat dessa allmänna villkor utan förbehåll. Såvida inte annat uttryckligen skriftligen överenskommits i förväg av säljaren, gäller dessa allmänna villkor med undantag för alla andra villkor som anges i köparens beställning, dess allmänna köpvillkor eller, mer allmänt, i köparens reklam. dokument, oavsett datum för sådana villkor eller dokument.

2. Erbjudanden och orderbekräftelser

En Säljares priserbjudande (ett "Erbjudande") är giltigt under en period av 7 kalenderdagar, om inte annat anges i Erbjudandet. Ett Erbjudande ska vara bindande (och härnå efter kallat ett "Bindande Erbjudande") för Säljaren, under förutsättning att Säljaren mottagit en skriftlig beställning (en "Beställning") från Köparen inom 7 dagar efter det att Erbjudandet skickades. av Säljaren eller inom den tid som anges i Erbjudandet. Efter en sådan period samt i avsaknad av ett Erbjudande är endast en skriftlig orderbekräftelse (en "Orderbekräftelse") utfärdad av Säljaren bindande för Säljaren.

3. Priser

Om inte annat uttryckligen överenskommits, utförs alla transaktioner i EURO.

Såvida inte en beställning görs av köparen inom den 7-dagarsperiod som anges i § 2 ovan, kan priserna (inklusive förpackningsavgifter) i säljarens erbjudanden, kataloger och tariffier ändras när som helst.

Om inte annat anges i det bindande erbjudandet eller orderbekräftelsen, är priserna på varorna, moms och andra avgifter exkluderade, angivna "EXW-webbplatsen för säljaren, BELGIEN" (INCOTERMS 2010)

Om en prishöjning på mer än 5 % är effektiv mellan datumet för det bindande erbjudandet eller orderbekräftelsen och leveransdatumet (enligt definitionen i § 5 här nedan), ska ett sådant bindande erbjudande eller orderbekräftelse ändras i enlighet med detta. I det sista fallet har köparen rätt att häva beställningen.

4. Vikt, kvantiteter och mått

Angivelsen av vikt, kvantiteter och mått på Säljarens förpackningar, väskor etc. är ungefärliga och föremål för allmänt accepterade toleranser.

5. Leveranser

Varorna kommer att levereras och märkas i förpackningar enligt Säljarens praxis såvida inte specifika förpackning och märkning begärs av Köparen och accepteras av Säljaren.

Om inte annat anges i det bindande erbjudandet eller i orderbekräftelsen, kommer varorna att levereras EXW-webbplatsen för säljaren, Belgien (Incoterms 2010) och varorna ska levereras på det datum ("Leveransdatum") som anges i det bindande erbjudandet eller Orderbekräftelse, med förbehåll för bestämmelserna i § 6 här nedan.

Efter förhåndsöverenskommelse med Säljaren kan Köparen själv ta emot Varorna från Säljarens tillhörande lokaler eller få dem levererade.

Om transporten organiseras av säljaren eller av hans transportörs lastbilar accepteras en halvtimmars väntetid för att lossa. Efter denna period har Säljaren eller dennes transportör rätt att kräva kostnad för väntetid.

Hur som helst, i detta fall kommer transporten och leveransen att ske på köparens bekostnad och risk.

6. Leveranstider

Om inte annat anges i det bindande erbjudandet eller orderbekräftelsen, är leveransdatumet som anges i dessa dokument ungefärliga och endast i informationssyfte. Vid försenad leverans ska Säljaren informera Köparen så snart som möjligt. Förutom vad som anges i tvingande lagbestämmelser, ska underlåtenhet från Säljarens sida att uppfylla leveransdatumet inte under några omständigheter ge upphov till annullering av en Beställning, inte heller till någon kompensation eller gottgörelse av något slag.

Köparen har dock inte rätt att annullera en beställning om de berörda varorna har tillverkats speciellt för sådan köpare. Om beställningen kräver flera leveranser, ska varje leverans anses vara föremål för ett separat avtal: en försening av en av leveranserna ger inte köparen rätt att häva de återstående leveranserna.

7. Fakturering och betalningar

7.1. Fakturor från Säljaren ska – om inte annat anges på fakturan – betalas i Belgien, netto, utan rabatt eller avdrag och utan kostnader för Säljaren, senast den förfallodag som anges på nämnda fakturor.

7.2. Utan att det påverkar säljarens andra rättigheter, kommer varje utebliven betalning, vare sig den är helt eller delvis, för en faktura på dess förfallodatum att medföra dröjsmålsräntor, i jure och utan ytterligare meddelande, i enlighet med belgisk lagstiftning om sena betalningar (lagar av 07.08. 2002 och 22.11.2013), samt en ersättning i enlighet med nämnda lagstiftning men minst lika med 10 % av det fakturerade beloppet, med ett minimum av 100 euro.

7.3. Om en Beställning omfattar flera leveranser samt i händelse av flera Beställningar som binder Säljaren, ska underlåtenhet att betala för en enskilda leverans eller en Beställning ge Säljaren fullmakt att avbryta alla leveranser utan förvarning tills full betalning.

8. Äganderättsklausul

Äganderätten till Varorna ska kvarstå hos Säljaren tills priset för dessa har betalats till fullo, inklusive eventuella utestående räntor eller avgifter eller eventuella kringkostnader. I detta avseende ska leverans av ett instrument som skapar en betalningsskyldighet, såsom en remburs eller en bankgaranti eller något annat instrument,

inte utgöra betalning i den mening som avses i denna klausul; Säljarens ursprungliga fördran mot Köparen ska kvarstå med alla rättigheter och säkerheter som är relaterade till detta, inklusive äganderättsförbehåll, tills nämnda instrument faktiskt har betalats. Genom att ingå ett avtal med Säljaren ska Köparen informera sina kunder eller borgenärer om denna klausul om äganderättsförbehåll och vidta alla nödvändiga åtgärder så att denna klausul följer alla tillämpliga lagar och förordningar.

Från det effektiva leveransdatumet för varorna till den och fram till överföringen av äganderätten till varorna till den enligt denna klausul om äganderättsförbehåll, ska köparen på egen bekostnad säkerställa att de förvaras och ta på sig alla risker och ansvar. i samtliga fall.

Som en följd av detta åtar sig Köparen personligen, så länge som priset och relaterade belopp inte har betalats i sin helhet, att inte omvandla eller förfoga över Varorna genom att pantsätta dem eller ge andra liknande rättigheter eller garantier för Varorna. Tvärtom förbinder sig Köparen att ständigt säkerställa att Varorna är tydligt identifierbara som Säljarens egendom och att teckna motsvarande försäkring för att täcka eventuella risker (inklusive vid force majeure) som kan uppstå i samband med Varorna fram till deras pris har betalats i sin helhet.

Vid utebliven betalning i rätt tid av en enda faktura kan alla Varor i Köparens besittning för vilka priset inte har betalats till fullo återtas av Säljaren på Köparens egen bekostnad och risk och omhändertas i enlighet med tillämplig lag. Varorna som fortfarande är i köparens besittning ska antas vara de för vilka betalning fortfarande är utestående. Varje återförsäljning av varorna av köparen, innan det totala priset och därmed sammanhängande belopp har betalats i sin helhet, ska resultera i att säljaren automatiskt överläter köparens anspråk och rättigheter till nämnda försäljning inom gränserna för anspråken och säljarens rättigheter. Köparen förbinder sig att informera den nya köparen om denna överlåtelse och att på Säljarens första begäran meddela all information som behövs för att Säljaren ska kunna driva in de överlåtna fordringarna. I händelse av konkurs eller tvångslikvidation eller likvidation av Köparen kan Varorna, eller, i händelse av återförsäljning, deras pris och relaterade belopp, krävas av Säljaren i enlighet med tillämpliga lagar och regler.

9. Mottagande av varor

9.1. Köparen är ansvarig för att verifiera överensstämmelsen med standarder eller specifikationer för varorna inom 8 (åtta) dagar från leveransdatumet och att skriftligen informera säljaren om eventuella brister eller problem inom samma period. Vid slutet av denna period kommer produkterna att anses ha godkänts och vara ogiltiga från eventuella defekter. Utan att det påverkar artikel 10 nedan kommer alla anspråk som när Säljaren efter att denna period har flutit inte att accepteras och får inte involvera Säljarens ansvar på något sätt.

9.2. Om de levererade varorna inte överensstämmer med den bindande ordern eller om de har skickats till köparen av misstag av säljaren, ska säljarens ansvar i vilket fall som helst begränsas till ersättning av de defekta varorna. Kostnaderna för att returnera Varorna till Säljaren, samt kostnaderna för en ny leverans till Köparen kommer att bäras av Säljaren.

9.3. Om det visar sig att köparen felaktigt har åberopat bristande överensstämmelse eller fel från säljarens sida, ska köparen, ipso jure och utan förvarning, vara ansvarig för en ersättning för administrativa kostnader motsvarande 20 % av priset för den omtvistade varan , utan att det påverkar Säljarens rätt att kräva ersättning för de förluster eller skador som Säljaren lidit.

10. Garanti / reklamationer

Säljaren garanterar att varorna ska vara i överensstämmelse med det bindande erbjudandet eller orderbekräftelsen.

Säljarens garanti sträcker sig inte till någon förlust eller skada på grund av felaktig montering, lagring eller hantering eller underlåtenhet att följa specifikationerna och instruktionerna från köparen och med tillämpliga lagar och förordningar.

Köparens krav befriar inte Köparen från dess skyldighet att betala Säljarens fakturor.

Eventuella anspråk från köparen angående vikt, kvantitet, mått och/eller uppenbara defekter hos varorna måste lämnas till säljaren enligt art. 9.3 ovan. Denna skyldighet fritar inte på något sätt Köparen från att utföra de formaliteter som krävs för anspråk gentemot transportören.

Alla anspråk i relation till varornas kvalitet som inte skulle överensstämma med specifikationerna som ett resultat av det bindande erbjudandet eller orderbekräftelsen måste meddelas säljaren inom samma åtta (8) arbetsdagar period eller omedelbart efter upptäkten, beroende på vilket som är först.

Köparen har inte rätt att returnera någon vara till säljaren utan den relevanta säljarens skriftliga medgivande.

Varorna ska anses oåterkalleligt accepterade av Köparen om inget krav har anmälts av Köparen inom ovan nämnda perioder. Säljarens ansvar är begränsat, efter Säljarens val, till utbyte, reparation eller återbetalning av Varorna.

Ovanstående garanti är exklusiv och i stället för alla andra garantier, vare sig de är muntliga, skriftliga, uttryckliga, underförstådda eller lagstadgade. Underförstådda garantier om självbarhet eller lämplighet eller någon annan fråga ska inte gälla. Köparens gottgörelser nedan är uteslutande enligt vad som anges här. Säljaren ska inte hållas ansvarig gentemot köparen för indirekta, speciella, straffskada eller följdskador såsom förlust av affärer och/eller vinst eller oförmåga att använda varorna.

11. Force majeure

Säljaren ska inte hållas ansvarig för någon skada som uppstår till följd av att ett Bindande Erbjudande eller en Orderbekräftelse inte fullföljs, om ett sådant uteblivet resultat beror på händelser utanför Säljarens kontroll, såsom olyckor med maskiner, partiella strejker eller generalstrejker (inklusive strejker i Säljarens lokaler eller hos Säljarens leverantörer), lockout, krig eller krigshot, terrorism, fiendtlighet, upplopp, embargo, handlingar eller restriktioner från statliga myndigheter, Guds handlingar, brand, transportstopp, försörjningsbrist (särskilt av råvaror), och i allmänhet alla fall av

force majeure, enligt definitionen i den belgiska lagen. Säljaren ska befrias från sin skyldighet att utföra någon del av en Order som ännu inte utförts på dagen för inträffandet av en force majeure-händelse enligt definitionen ovan.

12. Förändring i köparens situation

Säljaren ska ha rätt att kräva av köparens säkerheter för betalning innan någon leverans av varor utförs, inklusive rätten att avbryta eller säga upp bindande erbjudande eller orderbekräftelse eller avtal i följande fall, som inte ska vara begränsade:

- Konkursförklarande, rekonstruktionsplan med borgenärer (oavsett om det är uppenbart eller beslutat av domstol) och/eller något annat förfarande som bevisar Köparens insolvens.
- negativ rådgivning från säljarens kreditförsäkringsgivare eller överskridande av kreditförsäkringsgivarens tillåtna kredittak
- Underlåtenhet att respektera betalningsdatumet för endast en tidigare faktura
- tvister av något slag mellan säljaren och köparen,
- protest mot växel eller annan betalningsgaranti.

13. Exportkontroll

Produkterna, inklusive relaterad teknologisk mjukvara, allt efter omständigheterna, exporterades från USA och/eller EU i enlighet med tillämpliga exportkontrolllagar och förordningar. Avledning som strider mot sådana exportkontrolllagar eller förordningar är förbjuden.

Köparen är ansvarig och ska hålla Säljaren skadeslös från allt ansvar, förlust, anspråk, skador och kostnader som Säljaren kan bära eller ådra sig, som härrör från eller på något sätt har samband med Köparens underlåtenhet att följa sina skyldigheter enligt denna artikel 13.

14. Compliance

Leverantören åtar sig att uppfylla de efterlevnadsförpliktelser som anges i denna artikel. Dessutom ska leverantören kräva att sina egna leverantörer och underleverantörer följer samma regler. Saint-Gobain har rätt att genomföra revisioner för att säkerställa efterlevnaden av dessa regler.

Beroende på situationen kan termen "Saint-Gobain", som används i denna artikel, hänvisa till Saint-Gobain Innovative Materials Belgium/Solar Gard och/eller alla företag och juridiska personer som tillhör Saint-Gobain-gruppen. Saint-Gobain-gruppen består av alla företag och juridiska personer som direkt eller indirekt ägs av och/eller kontrolleras (kontrolleras med den betydelse som anges i art. L233-3 i den franska handelslagen) av "Compagnie de Saint-Gobain", ett franskt företag med huvudkontor på Tour Saint-Gobain, 12 place de l'Iris, 92400 Courbevoie, Frankrike.

- **Kämpa mot korruption:** Leverantören garanterar att den inte har tillhandahållit eller lovat några otillbörliga fördelar till Saint-Gobain, någon person som är anställd av Saint-Gobain eller någon tredje part för att erhålla förmånen av detta avtal. Leverantören ska följa och kräva att alla dess anslutna företag, tjänstemän, anställda, representanter, underleverantörer och agenter ("Leverantörens representanter") följer Leverantörsstadgan och tillämpliga lagar för att förhindra korruption. I synnerhet ska leverantören och leverantörens representanter inte direkt eller indirekt lova, erbjuda eller bevilja någon offentlig tjänsteman eller någon annan person någon otillbörlig fördel i syfte att få denna person att göra eller avstå från att göra något, i strid med deras lagar, eller yrkesmässiga skyldigheter.

Leverantören ska föra korrekta räkenskaper i enlighet med sitt lands allmänt vedertagna redovisningsprinciper och i vilka alla finansiella flöden som genereras av detta avtal ska registreras korrekt; och ska informera Saint-Gobain, så snart den kan bli medveten, om varje uppmärksamhet att begå mutor eller korruption som inträffar under genomförandet av avtalet

- **Ekonomiska sanktioner:** Leverantören förbinder sig att följa alla lagar och förordningar om ekonomiska sanktioner som är tillämpliga på de aktiviteter som omfattas av detta Avtal. Dessa kan omfatta instrument som antagits av Förenta Nationerna, USA eller Europeiska unionen.

För alla frågor som hänför sig till genomförandet av detta Avtal åtar sig Leverantören att inte ingå transaktioner med någon person eller enhet med vilken kommersiella transaktioner är förbjudna eller begränsade av USA eller Europeiska Unionen. Leverantören förbinder sig också att omedelbart informera Saint-Gobain i händelse av att något av materialen, produkterna och/eller komponenterna (inklusive programvara eller tjänster) som omfattas av detta avtal, helt eller delvis är föremål för återexportrestriktioner; och/eller kommer från USA eller innehåller innehåll tillverkat i USA. I alla sådana fall ska leverantören förse Saint-Gobain med all relaterad (och rimligen nödvändig) information och dokument.

- **Uppskov med förpliktelser:** Endera parten ska ha rätt att tillfälligt eller definitivt avbryta fullgörandet av sina förpliktelser enligt avtalet utan något ansvar gentemot den andra parten om, när som helst nya ekonomiska sanktioner och/eller exportbestämmelser träder i kraft och omöjliggör genomförandet av avtalet, eller olagligt för en part.

15. Meddelanden

Alla meddelanden som krävs eller tillåts enligt detta av någon av parterna ska vara skriftliga och skickas med rekommenderat brev med returkvitto begärt på den andra partens sista adress eller via fax eller e-post som bekräftas med rekommenderat brev med begärt returkvitto.

16. Tillämplig lag och tvister

Dessa allmänna försäljningsvillkor och eventuella relaterade försäljningsavtal ska regleras och tolkas av belgisk lag. I avsaknad av en uppgörelse i godo, kommer säljaren och köparen överens om att domstolen i Bryssel ska kunna behandla alla tvister som uppstår från försäljningsavtal mellan parterna. Denna bestämmelse ska inte begränsa säljarens rätt att ansöka till någon behörig rättslig myndighet om interimistiska eller konservatoriska åtgärder och ska inte utesluta säljarens rätt att få betalning genom indrivningsföranden. Tillämpligheten av utländsk lag och Wiens försäljningskonvention (11 april 1980) är uttryckligen utesluten.

Specifika försäljningsvillkor

A. Specifika försäljningsvillkor – allmänt

Dessa särskilda försäljningsvillkor ("särskilda villkor") kompletterar de allmänna försäljningsvillkoren och gäller alla avtal som ingås mellan Saint-Gobain Innovative Materials Belgium SA / Solar Gard Zulte ("SGIMB/SG") och varje kund ("Köparen") med avseende på försäljning av produkter tillverkade och/eller sålda av SGIMB/SG ("Varorna"), men även tillhandahållande av eventuella tjänster. De kan utstås för senare justeringar.

I händelse av konflikt med de allmänna villkoren har dessa särskilda villkor företräde.

B. Leverans

B1 Vid utebliven leverans av varan inom tre (3) månader efter ett visst datum, har köparen rätt att åberopa denna leveransförsening för att begära annullering av sin beställning med undantag för eventuell ersättning förutsatt att han är inom har informerat SGIMB/SG om sin avsikt per fax, brev, e-post eller något annat telekommunikationsmedel femton (15) dagar efter utgången av de tre (3) månaderna som resulterar i ett skriftligt dokument från SGIMB/SG:s sida.

SGIMB/SG måste antingen acceptera begäran om upplösning inom femton (15) dagar efter detta meddelande eller åta sig att leverera inom trettio (30) dagar; om denne inte fullgör denna skyldighet, har Köparen rätt att avbryta sin beställning genom ett meddelande riktat till SGIMB/SG.

B2 När en försening i leveransen orsakas av omständigheter som anges i artikel 11 i de allmänna villkoren och när en sådan orsak inträffar före eller efter den överenskomna leveranstiden, kommer båda parter gemensamt att komma överens om ett nytt acceptabelt leveransdatum, med beaktande av de specifika omständigheterna.

B3 Om köparen inte kan acceptera leveransen på det datum som anges i avtalet eller om en försenad leverans orsakas av en åtgärd eller underlåtenhet (inklusive men inte begränsat till ändringar av specifikationer) från köparen, kommer köparen ändå omgående att betala betalningen som om den vore att varorna levererades. SGIMB/SG ombesörjer förvaring av varorna på Köparens bekostnad och risk.

B4 SGIMB/SG förbehåller sig rätten att göra delleveranser av de varor som anges på orderbekräftelsen. Vid delleverans förfaller delbetalning.

B. Godkännande av varor och reklamationer

C1 Godkännandet av varan vid leveranstillfället omfattar alla synliga defekter.

C2 Reklamation på fel som är synliga vid leverans ska av Köparen anmälas skriftligen till SGIMB/SG i enlighet med gällande garantiförfarande inom tre (3) dagar efter leverans.

C3 Köparen kommer att kontrollera och testa varorna innan de används. Klagomål för dolda defekter kan endast beaktas om defekterna upptäcks inom en period av sex (6) månader efter leverans, och inom tre (3) dagar efter att de upptäcktes skriftligen och i enlighet med tillämpligt garantiförfarande som ska meddelas till SGIMB/SG.

C4 Vid reklamationer enligt artiklarna C2 och C3 i de särskilda försäljningsvillkoren ger Köparen SGIMB/SG möjlighet att inspektera och åtgärda dem.

C5 Varor som uppvisar defekter får inte returneras av Köparen, om inte med uttryckligt skriftligt godkännande av SGIMB/SG.

C6 Med förbehåll för ett uttryckligt skriftligt avtal, garanterar SGIMB/SG inte någon speciell användning eller behandlingsansökan. Specifikationer, beskrivningar och illustrationer som kan ha ingått i dokumentationen för SGIMB/SG binder inte SGIMB/SG och utgör, om inte annat uttryckligen överenskommit, en direkt eller indirekt del av avtalet med Köparen

C. Ansvar

D1 Under nedan angivna villkor åtar sig SGIMB/SG att avhjälpa defekter som minskar användbarheten av varorna eller tjänsterna och som uppstår på grund av en otillräcklig design, material eller tillverkning av SGIMB/SG.

Om ett fel, rapporterat i enlighet med artikel C2 och C3 i de särskilda försäljningsvillkoren, har påvisats, kommer SGIMB/SG att undersöka hur defekten (defekterna) kan avhjälpas eller få de defekta varorna utbyta.

Samma villkor gäller då för reparerade eller utbytta varor som de som gäller för de ursprungligen levererade varorna.

D2 SGIMB/SG ansvarar inte på något sätt för defekter som beror på dålig förvaring, hantering av köparen, onormal användning av varan eller omvandling av varan från köparen eller till följd av klimatförhållanden. SGIMB/SG ansvarar inte heller för defekter i varor som levererats av köparen, defekter i någon konstruktion eller specifikation som ålagts, utförts eller utförts av köparen, demontering eller justering eller i de instruktioner som köparen ålagt. SGIMB/SG ansvarar inte för reklamationer på grund av felaktigt användning av godset av installatören eller på grund av felaktigt underhåll. Köparen förbinder sig att hålla SGIMB/SG skadeslös för eventuella defekter i någon design eller specifikation som ålaggs av köparen, särskilt dess konflikt med lag- eller regulatoriska krav.

D3 Utan att det påverkar det föregående är SGIMB/SG:s ansvar för skada som skulle uppstå från de levererade varorna eller tjänsterna, eller från förvaringen av varor som anförtröts SGIMB/SG, i vilket fall som helst och även i händelse av allvarliga fel på del av SGIMB/SG, begränsat till kontraktets belopp, vilket är priset på de varor eller tjänster som ska levereras, exklusive annan ersättning. SGIMB/SG kommer under inga omständigheter att hållas ansvarigt för indirekta skador såsom utebliven vinst, produktionsbortfall, ökade produktionskostnader, omsättningsbortfall, skada som åsamkats tredje part och i allmänhet eventuell följskada.

D4 Vid återförsäljning av varorna, oavsett om de är bearbetade eller inte, förbinder sig köparen att på första begäran ersätta och gottgöra SGIMB/SG för all annan skada (och skada som åsamkats tredje part) som SGIMB/SG skulle vara ansvarig för, om och mot om de överstiger det belopp som anges i artikel D3 i de särskilda försäljningsvillkoren.

D5 Köparen ska när som helst ersätta SGIMB/SG, oavsett om något fel eller försummelse från Köparens sida kan påvisas, för eventuell skada eller anspråk på skada som lidit eller orsakat av de varor som Köparen anförtrött SGIMB/SG, såväl som för krav mot SGIMB/SG, oavsett rättslig grund, enligt Köparens avtal med tredje part i den mån sådana krav överstiger SGIMB/SG:s ansvar gentemot Köparen.

D6 Utan att det påverkar det föregående regleras SGIMB/SG:s ansvar för fysisk skada orsakad av de defekta varorna eller tjänsterna av belgisk lag

D7 Köparen förbinder sig att omedelbart underrätta SGIMB/SG så snart han får kännedom om ett patent på vilket varan utgör ett intrång.

Om ett krav riktas mot köparen för patentintrång genom att erbjuda, importera, lagra, sälja och/eller använda varor från SGIMB/SG, måste köparen omedelbart skriftligen informera SGIMB/SG om detta och tillåta SGIMB/SG att ta på sig försvar i förfarandet.

Om Köparen måste betala skadestånd på grund av ett slutgiltigt beslut på grund av patentintrång av de varor som SGIMB/SG tillhandahåller, kan SGIMB/SG endast stämmas av Köparen för att betala en del av denna ersättning. nämligen ett belopp som motsvarar summan av försäljningspriserna för de inträngsvaror som levererats till Köparen under de senaste sex (6) månaderna före kravet.

SGIMB/SG accepterar inget ansvar eller ansvar för någon speciell användning eller speciell applikation som köparen eller en tredje part skulle göra av varorna och som skulle bryta mot tredje parts rättigheter.

SGIMB/SG kan inte heller hållas ansvarigt för intrång i ett patent som SGIMB/SG inte kände till men som Köparen kände till.

D. Betalningar

E1 Alla SGIMB/SG-fakturor ska betalas på plats, tid och under de villkor som anges på orderbekräftelsen eller fakturan. Om inget annat anges måste betalningen vara SGIMB/SG tillhanda före den trettionde (30:e) dagen i månaden efter fakturadatum.

Såvida inte köparen har ett omedelbart verkställbart domstolsbeslut för detta, har köparen under inga omständigheter rätt att verkställa avdrag eller nedsättningar på fakturor från SGIMB/SG eller att med fakturor från SGIMB/SG ersätta belopp som köparen av någon anledning yrkar på.

E2 Subject to any other claim from SGIMB/SG, interest is automatically and without notice of default for every invoice or part thereof that is unpaid on the due date, ie a reference rate plus seven (7) percentage points and rounded to the higher percentage point. The reference rate is the interest rate used by the European Central Bank on its most recent refinancing operations that were carried out before the first calendar day of the half year in question.

In addition, all outstanding invoices on the Buyer will become immediately due and payable at that time and SGIMB/SG will have the right to suspend the execution of current contracts without prior notice of default

E3 Dessutom höjs varje belopp som inte betalas på förfallodagen automatiskt och utan försummelse med ett fast belopp som ska betalas som engångsersättning för administrativa kostnader, orsakade av indrivningsåtgärderna enligt artikel 7.2 i Allmänna bestämmelserna. Försäljningsvillkor.

E4 Vidare, vid utebliven betalning inom en (1) månad efter förfallodagen, har SGIMB/SG rätt att säga upp alla pågående avtal med Köparen genom rekommenderat brev, vilket träder i kraft på leveransdagen.

E5 SGIMB/SG har rätt att kräva säkerhet för betalning efter eget gottfinnande och tillfredsställelse. Om SGIMB/SG har allvarliga tvivel om Köparens solvens, eller om Köparen inte kan ställa tillräcklig säkerhet, har SGIMB/SG rätt:

E5.1 avbryta alla ytterligare tjänster och leveranser till köparen enligt alla gällande avtal;

E5.2 beträffande de varor som redan har skickats, att vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra att varorna kommer i Köparens besittning och för att skydda SGIMB/SG:s rättigheter.

E6 Alla förskottbetalningar gjorda av Köparen räknas alltid som betalningar och utgör ingen deposition.

F. Äganderättsförbehåll och återförsäljning

F1 Riskerna för varorna övergår till Köparen vid tidpunkten för leverans av varorna.

F2 Köparen har endast rätt att sälja varan vidare om ett separat avtal har träffats för vidareförsäljning eller distribution.

I detta fall gäller äganderättsförbehållet även levererade varor som överläts till tredje man.

Om äganderättsförbehållet upphävs med stöd av lagen genom överlåtelse av varor till tredje part, ska Köparen på enkel begäran av SGIMB/SG överlåta till denna alla anspråk som Köparen har mot mottagaren av varan.

SGIMB/SG förbinder sig att inte driva in dessa fordringar i den mån Köparen fullgör sina betalningsförpliktelser på ett korrekt sätt.

F3 I händelse av att SGIMB/SG tar tillbaka varorna förblir de utbetalda förskotten definitivt förvärvade av SGIMB/Solar Gard

F4 Vid beslag eller andra ingrepp från tredje part på godset kommer Köparen omedelbart att informera SGIMB/SG om detta, så att SGIMB/SG kan motsätta sig detta och hävda sin egendomsrätt.

F5 Det är uttryckligen förutsatt att bestämmelserna i denna artikel gäller även vid en kollektiv skuldsanering med Köparen.

G. Subcontracting

SGIMB/SG kan lägga ut produktionen av varor helt eller delvis.

H. Revision av priserna

H1 I händelse av inställelse av leveransen av varorna på begäran av köparen eller på grund av olämplighet eller felaktighet i instruktionerna från köparen, eller vid ändring av någon specifikation eller orderbekräftelsen, eventuellt pris angivet av SGIMB/SG kan höjas för att täcka ytterligare kostnader eller utgifter som SGIMB/SG ådragit sig till följd av detta.

H2 Om köparen inte tydligt och korrekt uppger till SGIMB/SG vilken typ av varor, inklusive tillverkning, märke och kvalitet på de varor som varorna är applicerade på och/eller underläter att leverera till SGIMB/SG ge korrekta och fullständiga instruktioner för bearbetning , inklusive den erforderliga specifikationen, kommer köparen att vara ansvarig för alla ytterligare kostnader eller utgifter som SGIMB/SG ådragit sig och för eventuell vinstförlust, förlust av intäkter eller förlust av användning av tillgänglig kapacitet, som SGIMB/SG ådrar sig som en direkt eller indirekt konsekvens av detta.

H3 Köparen ska stå för alla kostnader, avgifter och utgifter i samband med rembuser, överföring av kontanter till SGIMB/SG och frisläppande av eventuella fraktdokument.

H4 SGIMB/SG kan, genom att meddela Köparen, ändra ett specificerat pris när som helst för att återspegla en ökning av arbets-, material-, energi- eller andra tillverknings- och transportkostnader.

H5 När exceptionella priser anges inklusive leverans och/eller hämtning av varorna till och/eller från en leveransadress utanför Belgien, eventuell höjning mellan datumet för kontraktet och leveransdatumet och/eller hämtning (i förekommande fall) av försäkring, förpackning eller fraktkostnader, importtullar, inhemsk skatter eller andra avgifter som härrör från leverans av varorna tillsammans med alla kostnader för transport och/eller avvikelser i rutten betalas av Köparen.

I. Konfidentiell information

Alla specifikationer, ritningar, tekniska beskrivningar och data som tillhandahålls tillsammans med offerten från SGIMB/SG eller levereras till Köparen enligt avtalet ges i förtroende. Köparen måste hålla denna information konfidentiell och inte avslöja den till tredje part utan föregående skriftligt medgivande från SGIMB/SG och endast använda den för avtalets syften. Ingenting i denna artikel ska hindra SGIMB/SG från att tillhandahålla eller utfärda prisofert till tredje part som liknar eller syftar till att uppnå samma resultat som de varor eller tjänster som levereras enligt detta kontrakt.

J. Annullering av beställningar

Ingen beställning som lagts av köparen och godkänts av SGIMB/SG kan annulleras eller ändras av köparen. Detta är endast möjligt med uttryckligt skriftligt tillstånd från SGIMB/SG. Köparen är då ansvarig för alla förluster (inklusive utebliven vinst), skador och kostnader som SGIMB/SG ådragit sig och ådragit sig till följd av annullering eller justering av beställningen. Förlusten av vinst vid annullering av beställningen är fastställd till femtio procent (50 %) av beställningens pris.

K. Användning av varumärken och immateriella rättigheter; locator/listing

Säljaren äger eller licensierar alla varumärken och upphovsrätter relaterade till produkterna. Under inga omständigheter får köparen använda någon av säljarens immateriella rättigheter utan föregående skriftligt medgivande från säljaren genom ett separat licensavtal.

Försäljning av någon produkt eller någon del därav av säljaren ger inte köparen någon licens under några patenträttigheter eller upphovsrätter. Utöver de villkor som anges i licensavtalet är Köparen förbjuden att göra följande:

- (a) användning av säljarens varumärken av en återförsäljare utanför butiksreklam, utan föregående skriftligt tillstånd från säljaren;
- (b) anta ett domännamn eller webbadress som är identiskt, liknande eller förvirrande likt något av säljarens varumärken;
- (c) sälja produkter på auktionswebbplatser;
- (d) användning av säljarens varumärken som metataggar;
- (e) bjuda på nyckelordsannonsering med säljarens varumärken; eller

(f) användning av säljarens varumärken på något sätt som är nedsättande eller som på annat sätt framställer säljaren i ett negativt ljus.

I händelse av tvivel om en potentiell användning av immateriella rättigheter, ska Köparen kontakta Säljaren för förtydligande

Varje köpare som inte följer dessa villkor och/eller licensavtalet och/eller säljarens varumärkespolicy kan få sin rätt att sälja produkter avslutad. I händelse av att köparens rättigheter upphör, ska alla produkter returneras till säljaren omedelbart och alla hänvisningar till säljaren och säljarens varumärken ska tas bort från alla tryckta eller elektroniska medier

Köparen medger att Säljaren inte får inkludera Köparen på Säljarens webbplats eller återförsäljarlistning, och inkludering på Säljarens webbplats eller listor är efter Säljarens eget gottfinnande. Köparen bekräftar vidare att säljaren när som helst kan ta bort köparen från sådan listning eller webbplats utan meddelande till köparen, med eller utan anledning, efter eget gottfinnande.

L. Ansvar, friskrivningar och begränsningar för återförsäljare och distributörer

L1. De filmproduktgarantier som gäller för köparen anges i bilaga 1 "Produktgarantitäckning för arkitektoniska tillämpningar", bilaga 2 "Produktgarantitäckning för fordonstillämpningar" och bilaga 3 "Produktgarantitäckning för icke-filmprodukter" (tillsammans "Produktgarantier") i dessa villkor.

L2. Köparen samtycker härmed och erkänner att han ensam är ansvarig för

(i) tillhandahålla lämplig produktgaranti till sina kunder,

(ii) se till att sådan produktgaranti är giltig och verkställbar i enlighet med lokala lagar i det eller de länder där produkterna säljs vidare, och

(iii) översätta produktgarantin i fall det krävs av sådana lokala lagar.

L3. Köparen representerar och garanterar:

(i) att den har läst och förstått dessa villkor;

(ii) att dessa villkor är rättvisa och rimliga för köparen;

(iii) att parten eller individen som gör denna beställning på uppdrag av köparen har full befogenhet, befogenhet och kapacitet att göra det, och att utföra de förpliktelser som ingår här i i enlighet med dess villkor;

(iv) inga framställningar har gjorts eller åberopats förutom vad som specifikt anges i dessa villkor; och

(v) att den inte ska göra några utfästelser eller garantier med avseende på produkterna eller produktens egenskaper, kvalitet och/eller specifikationer förutom vad som tillhandahålls av säljaren, och köparen får inte modifiera eller avvika, vare sig i skriftlig form eller muntligt, från sådana representationer eller garantier som ges av säljaren med avseende på produkterna.

**APPENDIX 1 Solar Gard® begränsad livstidsproduktgaranti
täckning för sol- och säkerhetsfilmer (byggnader)**

Detta dokument anger villkoren för garantitäckning, garantianspråk och garantibetalning för Solar Gards arkitektoniska filmer ("Produkterna") som tillhandahålls köparen av Saint-Gobain Innovative Materials / Solar Gard (nedan kallat "SGIMB/SG"). För denna täckning finns det två former av garantitäckning:
A. Förinstallerad produktgaranti (Out of Box-garanti)
B. Installerad produktgaranti

A. OUT OF BOX**1. Garantitäckning**

(a) I det osannolika fallet att den köpta produkten skulle uppleva förvrängning eller rullskada, eller något annat fel på grund av tillverkarens defekt, tillhandahåller SGIMB/SG ersättningsfilm 1 för 1.

(b) Den begränsade produktgarantin gäller för (i) köpare, (ii) varje individ, företag, företag eller återförsäljare som köper filmen från köparen förutsatt att köparen är godkänd som återförsäljare av SGIMB/SG.

2. Omfattning av täckning

(a) Denna begränsade garanti gäller för produkt som ännu inte har installerats och som fortfarande är i sin ursprungliga skyddsförpackning som tillhandahålls av SGIMB/SG. SGIMB/SG:s garanti täcker inte fel eller defekter som direkt eller indirekt beror på:

(i) Felaktig filmhantering, lagring eller transport;
(ii) Alla andra handlingar, händelser, defekter, fel eller skador som inte är förknippade med tillverkningen av SGIMB/SG fönsterfilmer.
(b) SGIMB/SG:s Out of Box-garanti utesluter alla andra representationer eller garantier från SGIMB/SG med avseende på produkter. SGIMB/SG avstår sig särskilt alla garantier eller ansvar för underförstådda antaganden om säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål, eller om specifik prestanda utöver eller bortsett från de som uttrycks i SGIMB/SG:s relevanta kommersiella och tekniska dokumentation för produkterna.

(c) I händelse av något defekt i eller fel på produkten, eller i händelse av att produkten inte fungerar som representerat eller förväntat, är SGIMB/SG:s enda och exklusiva skyldighet att tillhandahålla ersättningsfilm med de begränsningar som anges i denna garanti och med undantag för någon annan åtgärd. SGIMB/SG:s skyldigheter och ansvar med avseende på alla defekta produkter ska utesluta alla andra skador, förluster, kostnader eller ansvar, i synnerhet men inte begränsat till indirekta skador såsom kostnader för ersättningsanskaffning, förlust av användning, förlust av vinst, förlust av kontrakt, förlust av intäkter, förlust av affärer eller rykte eller andra finansiella eller ekonomiska kostnader, utgifter eller förluster.

3. Avskiljbarhet

I händelse av att någon bestämmelse i den här begränsade garantin eller tillämpningen av den i någon mån anses ogiltig eller omöjlig att verkställa, ska övriga bestämmelser i denna begränsade garanti förbli i full verkan.

4. Dokumentation och tidpunkt för garantianspråk

(a) Alla garantianspråk som lämnas in av distributören till SGIMB/SG måste ha följande dokumentation. Det är köparens ansvar att implementera och underhålla ett dokumentationssystem med sina återförsäljare som kommer att ge följande information:

- Produkttyp och SKU
 - Produktrollnummer
 - Ett prov på minst 20*30 cm, som tydligt identifierar defekten
 - Förklaring av hur många kvadratfot av lådan med film som påverkas
- (b) Alla garantianspråk måste lämnas in till köparen senast 75 dagar från datumet för leverans av produkterna.
- (c) Alla garantianspråk måste lämnas in av köparen till SGIMB/SG senast 15 dagar från det datum då köparen tog emot reklamationen.
- (d) Alla garantianspråk ska lämnas in till köparens landsförsäljare.
- (e) SGIMB/SG förbehåller sig rätten att begära att resten av den defekta filmen returneras till SGIMB/SG. Oförmåga att producera återstoden av defekt film kan påverka garantianspråk.
- (f) GARANTIER SOM INTE ÄR LÄSLIGA OCH/ELLER INTE GER FULLSTÄNDIG INFORMATION KAN FÖRDJÄNGA BEHANDLING AV GARANTIANKLÄRNINGAR

5. Garantibetalning

- Efter att köparen har lämnat in ett garantianspråk till SGIMB/SG har SGIMB/SG 30 dagar på sig att erkänna och ifrågasätta kravet. Båda parter ska göra sitt bästa för att lösa eventuella problem som uppstår på grund av garantianspråket. Efter att eventuella problem har lösts kommer SGIMB/SG att kreditera köparen inom 30 dagar från nämnda lösning.
- Kredit ska vara i form av filmkostnad vid det ursprungliga köptillfället 1 för 1 endast för den kvantitet film som påverkas av defekten.
- SGIMB/SG förbehåller sig rätten att ifrågasätta och/eller vägra garantianspråk på rimliga skäl.
- Skäl för förhör eller avslag kan innefatta men inte begränsas till: (i) felaktig dokumentation, (ii) försening av anspråk, (iii) anspråksfrekvens som överstiger historiska nivåer

6. Allmänt

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI KAN ENDAST MODIFIERAS MED ETT SKRIFTLIGT AVTAL UNDERTECKNAT AV EN ANSVARIG PÅ SGIMB/SG.

B. INSTALLERADE PRODUKTER

Följande tabell sammanfattar vilken typ av garanti som erbjuds för varje film.

Garantiperioder för solskyddsfilmer (intern applikation)

	Warranty period	Warranted against excessive or unusual change of colour
Ecolux™	16 Years	Yes
LX	16 Years	Yes
Serling	12 Years	Yes
Stainless Steel	12 Years	Yes
Slate, ULR	12 Years	Yes
Solar Bronze	12 Years	Yes
Silver	12 Years	Yes
TrueVue™	12 Years	No
Aluminium (*)	7 Years	No
Silver Ag Low-E (**)	12 Years	No
Decorative	10 Years	No
Graffiti-gard	5 Years	No

*Silver/Grey 20, Grey/Silver 20, Grey/Silver 15, Grey/Silver/Grey 10, Bronze/Silver/Bronze 10

**Silver AG 50 Low E, Silver AG 25 Low E

Warranty periods for Safety & Security Films (internal)

Solar Gard Armcorcoat	Warranty period	Warranted against excessive or unusual change of colour
8 mil LX	16 Years	Yes
Stainless Steel	12 Years	Yes
Solar Bronze	12 Years	Yes
Silver	12 Years	Yes
Clear	12 Years	Yes

Garantiperioder för yttre väderbeständiga filmer (OSW)

	Vertical application	sloped (>20°) application	Warranted against excessive or unusual change
Sentinel™ Plus range	7 Years	5 Years	Yes
Sentinel™ OSW range except...:	5 Years	3 Years	Yes
Sentinel DX50	4 Years	2 years	Yes
Sentinel 4 mil Clear PC	3 Years	2 years	Yes
Graffiti-gard	3 Years	Not Applicable	No

För applicering på byggnader i Europa.

För Turkiet och MEA-regionen gäller andra garantiperioder

1. Avsedd användning**Avsedd produktsyfte eller funktionalitet**

Det avsedda syftet och funktionerna för en produkt är enligt beskrivningen i SGIMB/SG relevant kommersiell och teknisk material för nämnda produkt, som levereras med den installerade produkten. Ingen lämplighet för andra ändamål eller annan funktionalitet hos produkten kan förväntas. Kommersiellt och tekniskt material för nämnda produkter finns också tillgängligt på: <http://www.solgargard.eu>

2. Garantitäckning

(a) SGIMB/SG garanterar (i) alla produkter mot limfel, bubblande, sprickor/sprickbildning, delaminering, demetallisering, avskalning eller andra tillverkardefekter och (ii) vissa produkter (enligt tabellen ovan) mot överdriven eller ovanlig färgförändring; under förutsättning att produkterna har sålts på rätt sätt och installerats på lämplig glasyta i enlighet med alla rekommenderade installationsprocedurer och under förutsättning att villkoren beskrivs nedan i avsnittet "Täcks inte av garanti" avsnitt 4.

(b) Den begränsade produktgarantin gäller för:

(i) Köpare, (ii) Varje individ, företag, företag eller återförsäljare som köper installerad produkt från köparen eller från en professionell godkänd installatör som köper produkten från köparen förutsatt att köparen är godkänd som återförsäljare av SGIMB/SG.

3. Garantiperiod

Denna garantitäckning börjar det datum då produkten installerades och sträcker sig under den tidsperiod som gäller för den specifika produkten enligt vad som anges i den tillämpliga rutan i tabellen ovan.

4. Skador på produkter som inte täcks av garantin

Denna garanti täcker inte skador på produkten som direkt eller indirekt är ett resultat av något eller flera av följande:

- Normalt slitage på produkten
- Felaktig filminstallation, flera lager ovanpå varandra, delvis täckning av fönstret, felaktig applicering av film-till-glas, felaktig eller felaktig identifiering/verifiering av glasytan (särskilt förekomsten av vattenavvisande beläggningar)
- felaktig filmvård, underhåll eller rengöring eller mangel därav. (Köparen måste uppvisa bevis på att korrekt rengöring utförs minst en gång per kvartal).
- Produktmissbruk
- Hängning eller upphängning av vikt på produkten, t.ex. en sugkopp
- Glasbrott eller fönstertättningsfel;
- Kvaliteten på installationen
- Fel i grunden, rörelse av väggen eller sättning av byggnaden i eller på vilken produkten är installerad
- Fallande föremål, skrapning eller annan skada på någon del av produkten

10. Kontakt med eller exponering för kemikalier eller främmande ämnen av frätande natur

11. Jordbävningar, tornados, orkaner eller andra gudshandlingar, explosioner, bränder, upplopp eller liknande störningar, eller stöld eller inbrott

12. Blekning eller färgförändring av möbler, draperier eller interiörartiklar som inte orsakats av en defekt i produkten (typ av tyger och färgämnen kan bidra till att blekna)

13. Icke-arkitektoniska applikationer och icke-överensstämmande filmanvändningar

14. Överdriven förändring i filmens färg om inget annat anges i tabellen ovan

15. Alla andra handlingar, händelser, defekter, fel eller skador som inte är förknippade med tillverkningen av SGIMB/SG fönsterfilmer eller för kvaliteten på utförandet av glaslet eller isolerglasenheterna (IG).

5. Enda och exklusiv garanti

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI ÄR DEN ENDA OCH EXKLUSIVA GARANTI SOM TILLHANDAHÅLLS AV SGIMB/SG FÖR PRODUKTERNA. DENNA GARANTI GER I STället FÖR OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER, SÄSOM ALLA UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH ALLA GARANTIER OM LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL ANNAT ÄN KVALITETER OCH FUNKTIONER INOM KVALITETER OCH KOMMERIELLA KVALITETER OCH KOMMERIELLA FUNKTIONER. MARKNADEN.

6. Remedies

(a) SGIMB/SG:S ENDA OCH EXKLUSIVA SKYLDIGHET UNDER DENNA GARANTI ÄR ATT TILLHANDAHÅLLA ERSÄTTNINGSFILM MED FÖRBEHOVNING AV DE BEGRÄNSNINGAR SOM FINNS I DENNA GARANTI.

(b) I händelse av att det är nödvändigt att byta ut en defekt produkt, kommer ett sådant utbyte inte att förlänga garantitiden.

7. Avskiljbarhet

I händelse av att någon bestämmelse i den här begränsade garantin eller tillämpningen av den i någon mån anses ogiltig eller omöjlig att verkställa, ska övriga bestämmelser i denna begränsade garanti förbli i full verkan.

8. Documentation and Timing of Warranty Claims

(a) Alla garantianspråk som inlämnas av köparen till SGIMB/SG måste ha följande dokumentation. Det är återförsäljarens ansvar att implementera och underhålla ett dokumentationssystem med sina kunder som kommer att ge följande information.

(b) FILMINFORMATION

- Filmtyp
- Valsnummer
- Datum för originalinstallation
- Återinstallationsdatum
- Byggnadens adress
- Kommersiell eller bostadsapplikation
- Antal och storlek på fönster för originalinstallation
- Antal och storlek på berörda fönster
- Kostnad för film som påverkas av defekt
- Kontaktuppgifter till återförsäljaren som utförde ominstallationen

(c) Alla garantianspråk måste lämnas in till köparen senast 45 dagar från det datum då problemet uppmärksammades.

(d) Alla garantianspråk måste lämnas in av köparen till SGIMB/SG senast 15 dagar från det datum då köparen tog emot reklamationen.

(e) Alla garantianspråk ska lämnas in till landets säljare för köparen.

(f) SGIMB/SG förbehåller sig rätten att begära att den defekta filmen skickas till SGIMB/SG. Oförmåga att producera defekt film kan påverka garantianspråk.

(g) GARANTIER SOM INTE ÄR LÄSLIGA OCH/ELLER INTE GER FULLSTÄNDIG INFORMATION KAN FÖRDJÄNGA BEHANDLING AV GARANTIANKLÄRNINGAR.

9. Garantibetalning

(a) Efter att köparen har lämnat in ett garantianspråk till SGIMB/SG har SGIMB/SG 30 dagar på sig att erkänna och ifrågasätta kravet. Båda parter ska göra sitt bästa för att lösa eventuella problem som uppstår på grund av garantianspråket. Efter att eventuella problem har lösts kommer SGIMB/SG att kreditera köparen inom 30 dagar från nämnda lösning.

(b) Krediten ska vara i form av filmkostnad vid det ursprungliga köptillfället 2 för 1 endast för den mängd film som påverkas av defekten och som måste ersättas av återförsäljaren.

(c) SGIMB/SG förbehåller sig rätten att ifrågasätta och/eller vägra garantianspråk på rimliga skäl.

(d) Skäl för förhör eller avslag kan innefatta men inte begränsas till:

- Felaktig dokumentation
- Försening av reklamation
- Skadefrekvens som överstiger historiska nivåer

10. Allmänt

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI KAN ENDAST MODIFIERAS MED ETT SKRIFTLIGT AVTAL UNDERTECKNAT AV EN ANSVARIG PÅ SGIMB/SG.

Företag

Namn

Funktion

Datum

Underskrift.....

APPENDIX 2. Solar Gard® begränsad livstidsproduktgaranti
täckning för bilfilmer och biltäckskyddsfilm

Detta dokument anger villkoren för garantitäckning, garantianspråk och garantibetalning för Solar Gards arkitektoniska filmer ("Produkterna") som tillhandahålls köparen av Saint-Gobain Innovative Materials / Solar Gard (nedan kallat "SGIMB/SG"). För denna täckning finns det två former av garantitäckning:

A. Förinstallerad produktgaranti (Out of Box-garanti)

B. Installerad produktgaranti

A. OUT OF BOX**1. Garantitäckning**

(a) I det osannolika fallet att den köpta produkten skulle uppleva förvrängning eller rullskada, eller något annat fel på grund av tillverkarens defekt, tillhandahåller SGIMB/SG ersättningsfilm 1 för 1.

(b) Den begränsade produktgarantin gäller för (i) köpare, (ii) varje individ, företag, företag eller återförsäljare som köper filmen från köparen förutsatt att köparen är godkänd som återförsäljare av SGIMB/SG.

2. Omfattning av täckning

(a) Denna begränsade garanti gäller för produkt som ännu inte har installerats och som fortfarande är i sin ursprungliga skyddsförpackning som tillhandahålls av SGIMB/SG. SGIMB/SG:s garanti täcker inte fel eller defekter som direkt eller indirekt beror på:

(i) Felaktig filmhantering, lagring eller transport;

(ii) Alla andra handlingar, händelser, defekter, fel eller skador som inte är förknippade med tillverkningen av SGIMB/SG fönsterfilmer.

(b) SGIMB/SG:s Out of Box-garanti utesluter alla andra representationer eller garantier från SGIMB/SG med avseende på produkter. SGIMB/SG avsägar sig särskilt all garanti eller ansvar för underförstådda antaganden om säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål, eller om specifik prestanda utöver eller bortsett från de som uttrycks i SGIMB/SG:s relevanta kommersiella och tekniska dokumentation för produkterna.

(c) I händelse av något defekt i eller fel på produkten, eller i händelse av att produkten inte fungerar som representerat eller förväntat, är SGIMB/SG:s enda och exklusiva skyldighet att tillhandahålla ersättningsfilm med de begränsningar som anges i denna garanti och med undantag för någon annan åtgärd. SGIMB/SG:s skyldigheter och ansvar med avseende på alla defekta produkter ska utesluta alla andra skador, förluster, kostnader eller ansvar, i synnerhet men inte begränsat till indirekta skador såsom kostnader för ersättningsanskaffning, förlust av användning, förlust av vinst, förlust av kontrakt, förlust av intäkter, förlust av affärer eller rykte eller andra finansiella eller ekonomiska kostnader, utgifter eller förluster.

3. Avskiljbarhet

I händelse av att någon bestämmelse i den här begränsade garantin eller tillämpningen av den i någon mån anses ogiltig eller omöjlig att verkställa, ska övriga bestämmelser i denna begränsade garanti förbli i full verkan.

4. Dokumentation och tidpunkt för garantianspråk

(a) Alla garantianspråk som lämnas in av distributören till SGIMB/SG måste ha följande dokumentation. Det är köparens ansvar att implementera och underhålla ett dokumentationssystem med sina återförsäljare som kommer att ge följande information:

(i) Produkttyp och SKU

(ii) Produktrollnummer

(iii) Ett prov på minst 20*30 cm, som tydligt identifierar defekten

(iv) Förklaring av hur många kvadratfot av lådan med film som påverkas

(b) Alla garantianspråk måste lämnas in till köparen senast 75 dagar från datumet för leverans av produkterna.

(c) Alla garantianspråk måste lämnas in av köparen till SGIMB/SG senast 15 dagar från det datum då köparen tog emot reklamationen.

(d) Alla garantianspråk ska lämnas in till köparens landsförsäljare.

(e) SGIMB/SG förbehåller sig rätten att begära att resten av den defekta filmen returneras till SGIMB/SG. Öfrörmåga att producera återstoden av defekt film kan påverka garantianspråk.

(f) GARANTIER SOM INTE ÄR LÄSLIGA OCH/ELLER INTE GER FULLSTÄNDIG INFORMATION KAN FÖRDRJÄNGA BEHANDLING AV GARANTIANKLÄNINGAR

5. Garantibetalning

(vi)

(a) Efter att köparen har lämnat in ett garantianspråk till SGIMB/SG har SGIMB/SG 30 dagar på sig att erkänna och ifrågasätta kravet. Båda parter ska göra sitt bästa för att lösa eventuella problem som uppstår på grund av garantianspråket. Efter att eventuella problem har lösts kommer SGIMB/SG att kreditera köparen inom 30 dagar från nämnda lösning.

(b) Kredit ska vara i form av filmkostnad vid det ursprungliga köptillfället 1 för 1 endast för den kvantitet film som påverkas av defekten.

(c) SGIMB/SG förbehåller sig rätten att ifrågasätta och/eller vägra garantianspråk på rimliga skäl.

(d) Skäl för förhör eller avslag kan innefatta men inte begränsas till: (i) felaktig dokumentation, (ii) försening av anspråk, (iii) anspråksfrekvens som överstiger historiska nivåer

6. Allmänt

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI KAN ENDAST MODIFIERAS MED ETT SKRIFTLIGT AVTAL UNDERTECKNAT AV EN ANSVARIG PÅ SGIMB/SG.

B. INSTALLERADE PRODUKTER

Följande tabell sammanfattar vilken typ av garanti som erbjuds för varje film.

	Warranty period:	Warranted against demetalization:	Warranted against excessive or unusual colour change:
Ultra Performance	10 Years	No	Yes
LX	10 Years	No	Yes
Quantum®	10 Years	Yes	Yes
HP Supreme	10 Years	Yes	Yes
HP Titanium	10 Years	No	Yes
NR Supreme, VortexR, XenithR	10 Years	No	Yes
Galaxie™	10 Years	No	Yes
HP C/charcoal	7 Years	Yes	No
CX MAGNUM	5 Years	Yes	Yes
HP Smoke® Plus	5 Years	Yes	No
NR Charcoal	7 Years	No	No
NR Smoke® Plus	5 Years	No	No
Graffligard	5 Years	No	No
Ultragard UV	5 Years	No	No

Följande tabell sammanfattar vilken typ av garanti som erbjuds för de olika typerna av biltäckskyddsfilm:

	Clearshield and CSP Paint Protection
Warranty period:	5 Years
Warranted against demetalization:	No
Warranted against excessive or unusual colour change:	Yes

1. Avsedd användning**Avsedd produktstyfte eller funktionalitet**

Det avsedda syftet och funktionerna för en produkt är enligt beskrivningen i SGIMB/SG relevant kommersiellt och tekniskt material för nämnda produkt, som levereras med den installerade produkten. Ingen lämplighet för andra ändamål eller annan funktionalitet hos produkten kan förväntas. Kommersiellt och tekniskt material för nämnda produkter finns också tillgängligt på: <http://www.solargard.eu>

2. Garantitäckning

(a) SGIMB/SG garanterar alla produkter mot limfel, bubblande, sprickbildning/sprickbildning, delaminering, skalling eller andra tillverkardefekter och vissa produkter (se tabell ovan) mot avmetallisering och/eller färgbyte.

(b) Denna begränsade produktgaranti gäller för:

(i) Köpare

(ii) Köpare, (ii) Varje individ, företag, företag eller återförsäljare som köper installerad produkt från köparen eller från en professionell godkänd installatör som köper produkten från köparen förutsatt att köparen är godkänd som återförsäljare av SGIMB/SG.

3. Garantiperiod

Denna garantitäckning börjar det datum då produkten installerades och sträcker sig under den tidsperiod som gäller för den specifika produkten enligt vad som anges i den tillämpliga rutan i tabellen ovan. Denna garanti upphör vid all försäljning av bilen.

4. Skador på produkter som inte täcks av garantin

Denna garanti täcker inte skador på produkten som direkt eller indirekt är ett resultat av något eller flera av följande:

(i) Normalt slitage på produkten

(ii) Felaktig filminstallation, felaktig filmapplicering, felaktig filmvård, underhåll eller rengöring, missbruk eller glasbrott;

(iii) När det gäller färgskyddsfilm: köparen måste kunna bevisa regelbundet och korrekt underhåll och rengöring med en frekvens på minst varje månad.

(iv) Kvaliteten på installationen som utförs av fönsterfilmshandlaren

(v) Tillämpningar som inte är avsedda för fordon; Filmanvändning som inte uppfyller kraven; och

(vi) Alla andra handlingar, händelser, defekter, fel eller skador som inte är förknippade med tillverkningen av SGIMB/SG fönsterfilmer..

5. Enda och exklusiv garanti

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI ÄR DEN ENDA OCH EXKLUSIVA GARANTI SOM TILLHANDAHÅLLS AV SGIMB/SG FÖR PRODUKTERNA. DENNA GARANTI GER I STÄLLET FÖR OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER, SÅSOM ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH ALLA GARANTIER OM LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL ANNAT ÄN KVALITETER OCH FUNKTIONER INOM KVALITETER OCH KOMMERSIELLA KVALITETER OCH KOMMERSIELLA FUNKTIONER. MARKNADEN.

6. Remedies

(a) SGIMB/SG:S ENDA OCH EXKLUSIVA SKYLDIGHET UNDER DENNA GARANTI ÄR ATT TILLHANDAHÅLLA ERSÄTTNINGSFILM MED FÖRBEHOVNING AV DE

BEGRÄNSNINGAR SOM FINNS I DENNA GARANTI.

(b) I händelse av att det är nödvändigt att byta ut en defekt produkt, kommer ett sådant utbyte inte att förlänga garantitiden.

7. Avskiljbarhet

I händelse av att någon bestämmelse i den här begränsade garantin eller tillämpningen av den i någon mån anses ogiltig eller omöjlig att verkställa, ska övriga bestämmelser i denna begränsade garanti förbli i full verkan.

8. Documentation and Timing of Warranty Claims

(a) Alla garantianspråk som inlämnas av köparen till SGIMB/SG måste ha följande dokumentation. Det är återförsäljarens ansvar att implementera och underhålla ett dokumentationssystem med sina kunder som kommer att ge följande information.

(b) FILMINFORMATION

- Filmtyp
- Valsnummer
- Datum för originalinstallation
- Återinstallationsdatum
- Byggnadens adress
- Kommersiell eller bostadsapplikation
- Antal och storlek på fönster för originalinstallation
- Antal och storlek på berörda fönster
- Kostnad för film som påverkas av defekt
- Kontaktuppgifter till återförsäljaren som utförde ominstallationen

(c) Alla garantianspråk måste lämnas in till köparen senast 45 dagar från det datum då problemet uppmärksammades.

(d) Alla garantianspråk måste lämnas in av köparen till SGIMB/SG senast 15 dagar från det datum då köparen tog emot reklamationen.

(e) Alla garantianspråk ska lämnas in till landets säljare för köparen.

(f) SGIMB/SG förbehåller sig rätten att begära att den defekta filmen skickas till SGIMB/SG. Öfrörmåga att producera defekt film kan påverka garantianspråk.

(g) GARANTIER SOM INTE ÄR LÄSLIGA OCH/ELLER INTE GER FULLSTÄNDIG INFORMATION KAN FÖRDRJÄNGA BEHANDLING AV GARANTIANKLÄNINGAR.

9. Garantibetalning

(a) Efter att köparen har lämnat in ett garantianspråk till SGIMB/SG har SGIMB/SG 30 dagar på sig att erkänna och ifrågasätta kravet. Båda parter ska göra sitt bästa för att lösa eventuella problem som uppstår på grund av garantianspråket. Efter att eventuella problem har lösts kommer SGIMB/SG att kreditera köparen inom 30 dagar från nämnda lösning.

(b) Krediten ska vara i form av filmkostnad vid det ursprungliga köptillfället 2 för 1 endast för den mängd film som påverkas av defekten och som måste ersättas av återförsäljaren.

(c) SGIMB/SG förbehåller sig rätten att ifrågasätta och/eller vägra garantianspråk på rimliga skäl.

(d) Skäl för förhör eller avslag kan innefatta men inte begränsas till:

- Felaktig dokumentation
- Försening av reklamation
- Skadefrekvens som överstiger historiska nivåer

10. Allmänt

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI KAN ENDAST MODIFIERAS MED ETT SKRIFTLIGT AVTAL UNDERTECKNAT AV EN ANSVARIG PÅ SGIMB/SG.

Företag

Namn

Funktion

Datum

Underskrift.....

Appendix 3 Garanti för andra icke-filmprodukter

1. Garantierna för verktyg, utrustning och datorhårdvara och programvara som tillhandahålls av säljaren nedan ska vara följande:

(i) verktyg

Förutom vad som anges nedan, garanteras alla verktygsprodukter (icke-film), förutom elektriska verktyg, av säljaren mot fel på grund av tillverkarens defekt under en period av trettio (30) dagar från leveransdatum. Alla defekta varor måste rapporteras till säljaren inom nämnda trettio (30) dagar efter leveransdatum. Alla returer måste ha en returgodskod på följesedeln eller skrivet på kartongen. Denna kod kommer att utfärdas efter att säljaren har ringts. Alla returer som inte är defektrelaterade kommer att debiteras en återuppsättningsavgift motsvarande 15 % av varans värde.

(ii) Elektrisk utrustning/Verktvg/Enheter.

Förutom vad som anges nedan, garanteras all elektrisk utrustning/verktvg/enheter Produkter av säljaren mot fel på grund av tillverkarens defekt under en period av trettio (30) dagar från leveransdatum. Alla defekta varor måste rapporteras till säljaren inom nämnda trettio (30) dagar från leveransdatumet för utbyte utan kostnad. OBS: Den elektriska utrustningen/verktvg/enheter Produkterna har konstruerats och tillverkats enbart i enlighet med de standarder och certifieringar som är tillämpliga på sådana produkter i säljarens ursprungsland, och har inte tillhandahållits, tillverkats, designats eller sålts i enlighet med lagliga standarder, certifieringar, förordningar, lagar eller andra juridiska krav i något annat land eller jurisdiktion. Köparen ska ta ansvar och ansvar för att säkerställa att den elektriska utrustningen/verktvg/enheter Produkterna och deras användning och funktion överensstämmer med standarder, certifieringar, lagar, förordningar och andra juridiska krav på dess plats.

(iii) Utrustning/Hårdvara och annan utrustning som inte är tillverkad av säljaren.

Garantin för all utrustning/hårdvara och annan utrustning som inte är tillverkad av säljaren ska begränsas till den tillämpliga tillverkarens genomkopplingsgaranti, om någon, i den utsträckning som tillhandahålls av den ursprungliga tillverkaren.

(iv) Säljarprogramvara.

Garantin för all programvara som tillhandahålls av säljaren ska vara den som tillhandahålls i tillämpligt programvarulicensavtal för sådan programvara.

2. Säljarens skyldigheter och ansvar och köparens gottgörelse med avseende på eventuell defekt icke-filmprodukt, ska begränsas till rätten till reparation, eller utbyte eller återbetalning av priset för sådan defekt icke-filmprodukt eller defekt del därav. Säljarens skyldigheter och ansvar och köparens gottgörelse med avseende på eventuell defekt produkt, ska utesluta alla andra skador, förluster, kostnader eller ansvar, i synnerhet men inte begränsat till indirekta skador såsom kostnader för ersättningsanskaffning, förlust av användning, förlust av vinst, förlust av kontrakt, förlust av intäkter, förlust av affärer eller rykte eller andra finansiella eller ekonomiska kostnader, utgifter eller förluster som helst för köparen eller en tredje part.

3. Köparens skyldighet att betala i tid för alla icke-filmprodukter som levereras av säljaren ska inte påverkas av något anspråk från köparen nedan.

Företag

Namn

Funktion

Datum

Underskrift.....